

# JEDNOŚĆ

ORGAN ŻYDÓW POLSKICH.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: Lwów, Sykstuska 33. — Nr. telefonu 994. — Prenumerata kwartalnie 2 kor. Numer pojed. 20 h. — OGŁOSZENIA I INSERATY oblicza się po 20 h. za miejsce wiersza petitowego. Prenumeratę i inseraty przyjmują: Administracja „Jedności“ (ul. Sykstuska 33) i wszystkie biura dzienników.

WYCHODZI W PIĄTEK.

Lokal redakcji i administracji  
znajduje się obecnie przy  
ul. Sykstuskiej 1. 33. II. p.

Szanownych Czytelników, zalegających z prenumeratą, uprasza administracja o rychłe wyrównanie rachunku celem uniknięcia przerwy w wysyłaniu pisma.

## TREŚĆ:

Rozkład (Bertold Merwin).  
Z klubu żydowskiego (Henryk Immeles).  
Proces Sterna (P.).  
Dwa występy.  
Zjazd rabinów Królestwa Polskiego.  
„Cherchez le juif“ (Ilonor).  
Alliance Israelite.  
„Was ist national jüdisch?“ (Izraelita).  
Zabawny przesąd (Henryk Lichtenbaum).  
Korespondencye: Lwów, Obertyn.  
Przegląd spraw żydowskich.  
Wykaz składek.

### W odcinku:

On i oni wszyscy (A. Kallas)

## ROZKŁAD.

### Wyciąg z protokołu 79. posiedzenia Izby posłów z dnia 1. czerwca 1908:

Przewodniczący: Posłowie dr. Straucher i dr. Mahler odwiedzili mnie dziś w biurze, i złożyli oświadczenie, że podpisy ich umieszczone na interpelacji p. Gabla i tow. w sprawie konfiskaty czasopisma „Moriah“ (nr. 4. r. 1908), od nich nie pochodzą. Panowie posłowie oświadczyli, że nie tylko interpelacji nie podpisali, ale również nikogo nie upoważniali do podpisywania ich na interpelacjach. Oświadczyli dalej, iż treść interpelacji potępiają i się pod żadnym względem z nią nie identyfikują.

Uważam za stosowne donieść Wysokiej Izbie o tem oświadczeniu panów posłów. Ponieważ obecnie interpelacja nie ma dostatecznej liczby podpisów, uwiadomię o tem ministra sprawiedliwości, zażadam zwrotu interpelacji i złożę ją do aktów parlamentu na wieczną pamiątkę, w jak nielojalny sposób tu niektórzy postępują.

### Telegram w pismach polskich z dnia 2. czerwca:

Wiedeń. U prezesa Koła dra Głabińskiego zjawili się posłowie syoniści dr. Mahler i Straucher i oświadczyli, że ich podpisy na interpelacji dra Gabla umieszczono bezprawnie i że treść interpelacji potępiają.

Tres faciunt collegium. Było ich zaś nie trzech, lecz nawet czterech — więc był... „klub“. Obecnie ich jest... dwóch (przepraszam: półtora).

A „klub“ miał: 1) sprowadzić „renesans“ żydostwa; 2) ulżyć doli żydów; 3) wyjednać polityczne równouprawnienie; 4) utrwalić separatyzm żydów od społeczeństwa polskiego; 5) wzmocnić ukrajinizm i hajdamacyzm; a wreszcie: 6) zawieść żydów nad Jordan.

Zadania podjęli się: 1) mowca złotousty i spadkobierca w złoto-tłusty; 2) ciężki w języku i innych funkcjach myślenia lokaj Tryłowski; 3) jedyny w Europie okaz archeologa, który w polskim okręgu ruskimi głosami dokopał się żydowskiego mandatu; i 4) niewolnik kompromisu przedwyborczego rumuńsko-żydowsko-niemieckorusko-czerniowieckiego.

Od razu było widocznym, iż taką czwórką nie można po najlepszej szosie dojechać nawet do Mościsk, co dopiero po stromej i krętej i wyboistej do Palestyny i to via... Wiedeń. Nie minęło też wiele czasu — a z klubu ostał się „ino śmieć“.

Bańka mydlana, skrząca się błagą prasy i agitatorów syońskich, prysnęła — i — o ironio losu — prysnęła na gruncie, skąd rozbrzmiewały głosy rzekomego „tryumfu“ i upojenia, na gruncie „zwycięstw“ posłów syońskich, na gruncie parlamentarnym.

Właśnie odbyli syoniści w całym kraju i na całym szeregu zebrań „jour-zat“ na cześć „wybrańców“ i odmówili „el mole rachamim“ na żałosne wspomnienie upadku przeróżnych wycofanych z obiegu kandydatów na „wybrańców“.

Właśnie ogłosił leader klubu i jego najtęższa podpora dr. Henryk Gabel sprawozdanie z... braku wszelkiej działalności „klubu“.

I zdawało się: ot, ot, ot pojedziemy „mit Sack und Pack“ do Palestyny, wszyscy, z Brodów i Monasterzysk, Trembowli i kukurudzianych pól Bukowiny.

I zdawało się: każdy żyd ma zarobek, ma dach nad głową, ma kurę w garnku, ma zaopatrzenie na starość itd. Wszystko to „działał“ klub — Gabel z Mahlerem, Stand ze Straucherem.

Ale oto: cała ta bańka mydlana pryska — i ze strony „Klubu“ rozchodzi się straszliwy... smród.

Z trybuny prezydenta Izby posłów padają słowa okrutne. Pod interpelacją Gabla zostają stwierdzone fałszowane podpisy. Mahler składa wizytę u przywódcy chrześcijańsko-socjalnych dra Weisskirchnera i — zapewne, aby podnieść prestige żydostwa — oświadcza, iż go klubowi przyjaciele ocyganili, że wypiera się wspólności z Standem i Gablem, iż zasadzająca się na wnoszeniu dokumentów politycznych z fałszywymi podpisami „polityka“ Meszaszów nr. 2 i 3 (boć przecież Meszaszem nr. 1 jest stanowczo nasz rabbi Braude) jest potępienia godną.

I przy tej sposobności okazało się, jak bezczelnym było przez rok cały okłamywanie ludności żydowskiej o postępowaniu „klubu“. Taż przecież ten „klub“ nawet nie zorganizował się! Bo jak sobie wytłumaczyć interpelowanie ministrów, poruszanie ważnych spraw, aby członkowie jednego i tegosamego „Klubu“, zwłaszcza o tak małej ilości, nie mieli o tem najmniejszego pojęcia i najmniejszej wiadomości? I podczas gdy jeden „odłam“ klubu ciągnął do Sasa, a drugi do lasa, gdy jeden nie wiedział, o co drugi interpeluje, gdy każdy krok nie był wprzód omówiony i postanowiony, ludzie ci mieli czelność kłamać, że „działają“ dla sprawy żydów, mieli czelność żądać, aby 800.000 żydów powierzało im swe najżywotniejsze sprawy bytu.

Skończyły się piękne dni Aranjouezu „klubu“.

Lecz byłoby to żarcie się i wzajemne oszkaliwanie się Gablów i Mahlerów rzeczą zupełnie obojętną, gdyby niestety nie ten ciężar odpowiedzialności, jaki ci panowie dźwigają, jaki na siebie przed rokiem przyjęli.

Swą całą „polityką“ kompromitują ci panowie ludność żydowską kraju. Kompromitują nie w Pipidówce lub na zgromadzeniu studenckim, lecz w oczach reprezentantów ludów Austrii. „Entuzjazm“ robiony na łamach prasy syońskiej nie zmieni tego faktu, iż „klubik“ z swemi „przesileniami“, wzajemnymi denuncjami, słowem ze swem gniciem wewnętrznym, jest zawałidrogą dla tych, dla których sprawa żydów nie jest zabawką, lecz kwestyą nader poważną.

Nic nie robić — to ostatecznie żydostwo przeboli, boć przecież nikt rozsądny nie spodziewał się, aby Gabel i jemu podobni coś dla żydostwa zdziałać i uzyskać potrafili.

Ale nic nie robić i... kompromitować siebie, a pośrednio i żydostwo — nie, panowie, nie po to was wysłano do Wiednia.

Bertold Merwin.

## Z klubu „żydowskiego“

„Zwracają się do nas wszyscy, nawet młodzież akademicka w najrozmaitszych sprawach, ale osobistych, o posady przy władzach, o urgowanie procesów, o porady, nawet o miejsca na trybunach jubileuszowych, uważają nas za biuro informacyjne“.

(Poseł Dr. Henryk Gabel w artykule *Wschodu* Nr. 21: „Wobec najbliższych zadań parlamentarnych“).

Grzeszny śmiertelnik szuka nieraz ukonienienia w spowiedzi — konfesyonałem grzesznego klubu żydowskiego to *Wschód*.

A spowiedzi te mnożą się w ostatnich czasach jak grzyby po deszczu — w zgrzebnej koszuli pokutnika staje przed nami poseł Gabel.

Gdy wszystkich grzechów popełnionych nie zdołano wyczerpująco wyliczyć w broszurkach, specjalnie wydawanych, pozostawiono ich dalsze rejestrowanie partyjnym organom.

W swej niemowlęcej naiwności powiedział poseł Gabel wiele, a swe myśli ubrał w szatę tak szczerą, iż jesteśmy mu rzeczywiście zobowiązani.

Bilanse roczne układa zwykle najteższa głowa — referentem bilansu syońskiego jest poseł Gabel.

Przedewszystkiem stwierdza młody „parlamentaryzista“, iż przed jawieniem się w Radzie państwa monasterzyskich i trembowelskich postów sfery rządowe we Wiedniu nie znały ludności żydowskiej, jej kultury ni też aspiracji — teraz inaczej, bo jest poseł Gabel i jego towarzysze.

Stwierdziwszy ten radosny i epokowy fakt swej pociesznej jaźni opasa się nasznformator w oręż „mów i interpelacji“.

Lecz i tutaj przynajmniej wkrótce, iż podobne „wnioski i interpelacje rzadko przychodzą pod dyskusję“.

I na to jednak znajduje radę zbawienną — założenie wiedeńskiego *Wschodu*.

Czyż podobna humorystyczna lektura nie zasługuje na rozpowszechnienie — czyż

mało miłośników zdrowego humoru znajdziemy we Wiedniu!?

Cierpią więc biedni syoniści na brak odpowiedniej prasy, cierpią nadto — i o to główny powód uzasadnionych żalów — na brak informacji.

Bo cóż p. Gabel i towarzysze wiedzą o żydach?

Czyż mają i mieli kiedy rzeczywisty kontakt z ludem! Nie — bo wszak wedle słów autora „Najbliższych zadań parlamentarnych“ „co o żydach podajemy, musimy sami wyławiać z rozmaitych publikacji“.

A te tłumy okazują wobec tak wybitnych parlamentarzystów zupełną apatyę, którą przerwie od czasu do czasu prośba syońskiego akademika o posadę lub miejsce na trybunach jubileuszowych.

Z całym zapalem obrażonej ambicji zaprzecza poseł Gabel, jakoby oni tam we Wiedniu tworzyli biuro informacyjne, czy też *sui generis... Vorverkaufsbureau*.

Zaprzeczenie charakterystyczne; dowodzi, iż dowódcy syońscy świadomi są tego, jaką opinią cieszą się u społeczeństwa żydowskiego.

Przedewszystkiem więc zarzuty pana posła spotykają tu młodzież syońską, która go nie informuje.

Jakich to informacji udziela burszen-szafla o kulturze moralnej i umysłowej równej zeru?

Któż to zdziwienie wśród części młodzieży żydowskiej pielęgnuje tak troskliwie i gorliwie?

Akademickie syońskie czarne sottonie, grożące pałką i kijem, to wykwit kultury syońskiej, to materyał par excellence na Budzynowskich, Trylowskich najgorszej sorty.

Młody Syon zdobny w szarfy burszów, w idee bezmyślnego kołtuńskiego separatyzmu, w ideały hajdamackiego parlamentaryzmu, stał się najlepszym dowodem politycznej społecznej i moralnej deprawacji kierunku syońskiego.

Tych to reprezentantów idei, takich informatorów pragnie parlamentarny klub żydowski.

Po podobnej inwokacji pozwala sobie autor artykułu na twierdzenie dowodzące bezgranicznej naiwności:

„Wysunięcie przez nas programu narodowego wywołało w Izbie niewątpliwie dobre wrażenie“.

Czyż pan poseł i jego partyjni towarzyszy nie znają struktury politycznej Austrii, czyż nie wiedzą o tem, iż nie ma chyba państwa na świecie, gdzieby się bardziej przyzwyczajono do wszelkiego rodzaju programów i aspiracji narodowościowych jak właśnie w Austrii?

Ilość rzeczywistych narodów ma powiększyć — nowa rzekomo „narodowa struktura polityczna“.

Tak orzekł dystrykt partyjny — a to zupełnie wystarcza!

Moralnie i materyalnie upośledzona grupa postów narodowo-żydowskich występująca z taką emfazą i reklamomanią pod hasłem narodowym, nie może stanowczo liczyć na jakikolwiek rzeczywisty skutek swych zabiegów.

Co innego, gdy poseł żyd Polak, Czech, czy Niemiec występuje stosownie do swej przynależności partyjnej z gorącym protestem, z słusznym postulatem w obronie swych uciskanych i gnębionych nieraz współwyznawców.

Zupełnie innym skutkiem uwiecznione będą zabiegi postów, żądających praw obywatelskich i ludzkich dla tych, którym się tego odmawiali ze względu na ich wyznanie.

„Popieranie jednej partyi ściągalo na żyda tem większą niechęć innych stronnictw, która przeniosła się potem na całe żydostwo“, podobne postawienie kwestyi ze strony „dumnego młodego żyda“, podobne remedium na załatwienie kwestyi żydowskiej — najdobitniej charakteryzuje ruch syoński, jego przewrotną politykę, i wrogię społeczeństwu żydowskiemu tendencję.

Wszak konsekwentnie wnosząc musiałby się pan poseł i jego ideowi bracia zrzec zwalczania polityki chrześcijańskich so-

A. KALLAS.

18

## On i oni wszyscy.

POWIEŚĆ.

Na terasie, z obydwu stron drzwi wchodowych, stały dwie ławki szerokie, z oparciem i żelaznem, solidnem okuciem, takie, jakie się widuje w ogrodach miejskich. Pomalowane były białym lakierem i wyglądały to bardzo ładnie wśród olbrzymich ciężkich, trzech filarów, dźwigających strop terasy. Terasa, zewsząd otwarta, o posadzce mozaikowej, miała w głębi drzwi o szybach kołowych, tkwiących w ajour okuciach z brązu, a rzeźbionych w misterny deseń kwiatowy. Drzwiami temi wchodziło się do przedsiönka, skąd dwoje drzwi po lewej i prawej stronie, (rezerwowe do sali, w głębi) prowadziły do mieszkania. Nadto było tam jeszcze wejście do długiego, wąskiego kurytarzyka, skąd dostać się było można do kuchni, do jadalni i do gościnnych pokoi. Jadalnia łączyła się wejściem z całą amfiladą pokoi na lewo w okrag aż do frontu, a przypierała do gościnnych pokoi.

Obok kuchni mieściła się spiżarnia, a na końcu kurytarza były drzwi i schodziło się po kilku stopniach na dziedziniec, gdzie była piwnica i studnia. Z dziedzińca tego prowadziła droga do oficyn i przed

żwirowany placyk, który otaczał dwór od frontu.

Stajnia, wozownia, kuźnia, buda i stelmacha, obora dla wołów paszonych na trawie, (gdy gorzelnia bywa w ruchu) gorzelnia, i przypierające do gorzelni mieszkanie gorzelnego, wszystko to mieściło się na drugim dziedzińcu, o sto kroków przed dworem, ale widoczne stąd było jak na dłoni i dostać się tam było stąd można żwirowaną ścieżką, co biegła tuż przy alei wjazdowej, z drugiej strony trawnika, aż tam na dziedziniec.

Od bramy wjazdowej prowadziła przed dwór serpentynowa aleja z olbrzymim trawnikiem w pośrodku, gdzie rosły świeżo sadzone sztampowe róże i gdzie miał być klomb kwiatowy. Za tą żwirowaną aleją, wszędzie rozpościerały się równo strzyżone trawniki, odgródzone białymi słupkami i mosiężnym drutem.

Z terasy schodziło się na placyk wjazdowy po czterech kamiennych, szerokich stopniach, których wystające rogi stanowiły nietyle ozdobę, co wyborne miejsce dla pomieszczenia wazonów, olbrzymich palm, lub przynajmniej pospolitych oleandrów. Zamiast tego, pod oknami dworu, z jednej i drugiej strony terasy, kwitły w dole, na grządkach: chłopskie malwy, wierne bratki, i, niewiadomo skąd się wzięły w tem towarzystwie, dwa cebulaste krzewy tuberoz, które już puszczały pączki. Grządki te odgródzono od żwirowanej alei paradną siatką mosiężną.

Ogród obszerny, kwiatowy, warzywny i owocowy, mieścił się od tyłu i opasywał go strumień, płynący dołem. Do ogrodu wchodziło się z trzech stron: od bocznego dziedzińca, przypierającego do oficyn, potem furtką umieszczoną tuż przy ścianie dworu, z prawej strony; wreszcie najwspanialsze wejście: schodami kamiennymi z pawilonu. Pawilon ten, (dawna oranżerya) o dwunastu ogromnych oknach i szklannym dachu, miał wysokie podmurowanie i przytykał bezpośrednio do olbrzymiej sali, zda się ongiś, balowej.

Słowem: rezydencja pańska, choć nie magnacka.

Dwór stał pustką, z wyjątkiem kancelaryi zarezerwowanej dla reb' Majera Hubera, oraz jadalni i dwóch gościnnych pokoi, obecnie zajętych. W kuchni i w spiżarni rządziła kucharka, przysłana przez reb' Herza Hubera.

Wszędzie czuć jeszcze było świeże malowidło i pokost, bo reb' Majer Huber z gorączkową zabiegliwością prowadził tego lata restaurację dworu. (Majątek ten puszczone żydowi, który mieszkał w oficynach, a we dworze tymczasem wszystko gniło. Gdy po dwunastu latach tej dzierżawnej gospodarki, właściciel wrócił z zagranicy, majątek i dwór miały już na całą okolicę smutną sławę gniazda puszczyków).

Dopiero reb' Majer Huber doprowadził wszystko do dawnego ładu.

cyalów, musiałby się zaprzężyć w rydwan wrogów żydowstwa.

Dziękujemy panu posłowi za podobne jasne i stanowcze postawienie kwestyi!

Syoniści nie chcą walczyć w obozie demokratycznym z tym całym wielkim obozem ludzi postępu i idei, obawiają się jak ognia kontaktu z nimi, ergo, by „kiwać palcem w bucie” i nie narażać się wrogom żydowstwa, tworzą apatyczny klub żydowski, którego zadaniem... czynności informacyjne.

Starając się o miejsce na trybunie, nie narażają się poseł Gabel nikomu!

Poseł Gabel wstydzi się tego, „że wiele spraw wolnościowych i demokratycznych otrzymały piętno i nazwę żydowskich, dlatego że żydzi stawali na czele”.

Same te słowa nie wymagają dalszej ilustracji. Wstydzi się i obawia poseł Gabel, że żydzi tworzyli awangardę postępu, że we wszelkich sprawach, które tak chlubnie zapisały się w kartach rozwoju ludzkości — żydowscy posłowie najrozmaitszych narodowości wyróżniali się i współdziałali wybitnie i skutecznie.

Ci, którzy w tym duchu działali i ci, którzy te szczytne hasła nadal podjęli, którzy świetną tradycję kontynuują, to nasza chluba.

Nic dziwnego, iż w swej podziwieniu godnej szczerości dochodzi autor do ostatecznego rezultatu:

„My w Izbie nie mamy podstaw do interwencji nie możemy na nic się powoływać i niczego popierać, nasze słowa zostaną tylko pustym dźwiękiem, bez ilustracji faktycznej”.

To uznanie swej indolencji, to jasne i szczerze przyznanie: niczego nie dokonaliśmy w parlamencie, nasza praca nie ma żadnych widoków, jesteśmy bezsilni, bezradni, brak nam zdolności, możliwości, brak nam poparcia mas, brak nam kontaktu z społeczeństwem żydowskim — jest pierwszym dodatnim objawem w dotychczasowej parlamentarnej działalności syonistów.

Opowiadał teraz o tem z wszelkimi szczegółami Rosner, który oprowadziwszy przed chwilą Freundlicha po tych pokojach i pokazawszy owe ubikacje, dziedzińce i zabudowania gospodarskie, wreszcie ogród i oficyny, usłyszał z przyjemnością, że ktoś z rodziny Huberów powinien tu stać zamieszkać. Rosner powtórzył tę uwagę Leonowi i Rózi, i wywiązała się z tego powodu dyskusja, w której Leon bronił powiedzenia Freundlicha, a Rózia zbijała je wszelkimi argumentami kobiety, która jest przeciwnego zdania i chce koniecznie mieć rację wbrew logice i wszelkiej konsekwencji, własnych dowodzeń. Resia, która z początku brała udział w tej rozmowie, usunęła się na bok, gdy dyskusja zaczynała przybierać ton ostrej kłótni. Tym sposobem znalazła się między dwiema grupami osób na terenie zgromadzonych.

Szymele siedział na ławce obok Rosnerowej, otulony w plaid.

Freundlich, dostrzegłszy wreszcie Resię, prędko cofnął rękę z poręczki ławki.

— Pani może usiądzie na ławce? — spytał uprzejmie.

Giestem bardzo nieśmiałym i niepewnym, wskazał na ławkę.

— Dziękuję panu. Wolę stać.

Oparła się plecyma o środkowy filar i rzekła:

— Proszę... rozmawiajcie dalej... Nie będę wam przeszkadzała.

Samo jednak stwierdzenie faktu nie wystarcza!

Kto się czuje tak bezradnym i bezsilnym, kto stwierdza swą niemoc a nie wysnuwa dalszych konsekwencji, ten okazuje równocześnie brak wszelkiej uczciwości politycznej.

Poseł Gabel tak uczciwie tak rzetelnie się wypowiedział w swym własnym imieniu i w imieniu swych partyjnych towarzyszy, iż czekamy na dalsze uczciwe załatwienie kwestyi.

Tem załatwieniem jest zupełne wyzuczenie się polityczno-parlamentarnej działalności.

Świat już odpowiednio spreparowany!

Henryk Immeles.

## Proces Sterna.

Sprawa Sterna zakończona: Najwyższy Trybunał odrzucił zażalenie nieważności, wniesione przez obrońcę i zatwierdził wyrok rzeszowskiego sądu, skazujący Jakóba Sterna za zbrodnię zabójstwa na cztery lata ciężkiego więzienia. Ośmdziesięcioletni, zgrzybiały starzec miał napaść na drodze na silnego, rosnącego chłopca, roztrzaskać mu głowę i połamać żebra. Sprawa toczyła się przez przeszło dwa lata i dziwne doprawdę a w juryście niesłychane, przechodził koleje, świadczące o charakterystycznym poczuciu sprawiedliwości dotyczących czynników. Ten dziwoląg w postaci procesu karnego, który jako taki zajmie wybitne miejsce w dziejach sądownictwa, przedstawia się następująco:

Dnia 29. kwietnia 1906 znaleziono na drodze nieżywego chłopca, Walentego Grygara z Białobrzegu, z rozbitą czaszką i połamanymi żebrami. Podejrzanie dokonania zbrodniczego czynu padło na ośmdziesięcioletniego starca, Jakóba Sterna, na podstawie zeznania pewnego chłopca. Świadek ów zeznał, iż krytycznej nocy, w odległości około 100 kroków, usłyszał trzy stłumione uderzenia, po-

czem zobaczył starego żyda, który wcisnął się do szynku, będącego własnością zięcia Sterna, skąd niedawno Grygar w stanie nietrzeźwym wyszedł. Na udowodnienie swego alibi przedstawił Stern trzech świadków, Mordche Stossvogla, Jecheskiela Kirschnera i swą żonę, Sarę. Mimoto zaskarżył prokurator Sterna o zbrodnię morderstwa, a Stossvogla i Kirschnera za fałszywe zeznania. Sąd przysięgłych w Rzeszowie skazał Sterna na śmierć, świadków zaś uwolnił od winy i kary. Na skutek zażalenia nieważności zniósł Trybunał kasacyjny we Wiedniu wyrok zasądający i przekazał sprawę do ponownego rozstrzygnięcia sądowi rzeszowskiemu. W grudniu 1906 zaprzeczyli sędziowie przysięgli jednogłośnie pytanie co do morderstwa, zaś 8 głosami przeciw 4 co do zabójstwa, na podstawie czego uwolniono Sterna od winy i kary. Zażalenie nieważności prokuratora odrzucił Trybunał Najwyższy 28. marca 1907 i polecił w drodze telegraficznej uwolnić Sterna z aresztu śledczego, w którym od roku przebywał.

Zdawałoby się, że na tem sprawa zakończona, gdyż sprawiedliwości zadość się stało mimo ciężkiego podejrzenia, jakie na niewinnego człowieka rzucono i jednorocznego aresztu śledczego. Tymczasem mimo telegraficznego nakazu Sterna z aresztu nie wypuszczono, gdyż prokurator znalazł znów sposób na zatrzymanie go tam. Oto ponownie zaskarżył o fałszywe zeznania Stossvogla i Kirschnera, którzy przecież to samo, jak stwierdzono, zeznawali w drugim procesie, co w pierwszym, kiedy zostali uwolnieni od winy i kary. Trybunał zasądził Stossvogla na 5, Kirschnera na 2 miesiące ciężkiego więzienia, a zażalenie nieważności odrzucono. Ten wyrok, wyraźnie sprzeczny z wyrokiem uwalniającym pierwszego sądu, daje powód prokuratorowi do zatrzymania Sterna w areszcie śledczym i stawienia wniosku o wznowienia przeciw niemu postępowania karnego o zbrodnię skrytobójczego morderstwa na podstawie fałszywych zeznań klasycznych świadków. Senat sądu rzeszowskiego dopuścił wznowienia postępowania

dziwnie łagodniały; a kiedy rozwarte miał oczy i zapatrzone, był niezwykle piękny.

Zauważyła to Resia i uśmiechnęła się do niego tym uśmiechem, jakim dobra kobieta wita dziecko i piękny kwiat.

— Zimno panu, co? — spytała zyczliwie. — Może wolałbyś pan, żebyśmy się przenieśli do pokoju?

— Nie lubię tych pokoi — rzekł Szymele cicho i smętnie. — Tu w całym dworze, jak w więzieniu...

— Nie lubi pan Żurawiec, co?...

— Wolę być tam, w miasteczku...

— Tęskni pan zapewne za matką i za rodziną...

— Tak...

— Zdaje się także, że powietrze tu panu nie służy.

— Może być... I ja też pisałem do domu, że... że chcę wrócić!..

— Słyszałam, że dziadek pana przyjeżdża...

— Tak... Rózia pisała do domu.

Freundlich zauważył.

— Podobno przyjeżdżają kupcy na ten dwór...

Teraz Rózia zbliżyła się do brata i spytała:

— Może ci zimno?... Wejdźmy do kancelaryi dziadka.

— Nie zimno... Wolę tutaj siedzieć, niż tam...

(C. d. n.)

karnego, a krakowski wyższy sąd krajowy odparł zarzuty przeciw temu wniesione. W ten sposób odbyła się trzecia rozprawa przed rzeszowskim sądem przysięgłych 14. września 1907. Stał przed nim z powodu długiego więzienia śledczego sparaliżowany, ślepy i głuchy, nad grubym stojący starzec, któremu raz uchwalono skrócić życie, drugim zaś raz jako niewinnemu, pozwolono w swobodzie używać resztek swego życia. Na podstawie werdyktu sędziów przysięgłych uznano go winnym zbrodni morderstwa i zasądzono na cztery lata ciężkiego więzienia. Trybunał kasacyjny 9 maja b. r. wyrok ten uprawomocnił. Stern odbywa zatem ciężkie więzienie, z którego kto wie, czy żywcem wyjdzie.

Obecnie prasa żywo zajmuje się tem dziwnym zjawiskiem jurydycznym, a nie-  
szczęsnym królikiem eksperymentalnym być musiał żyd, którego przejścia u każdego wzbudzić powinny najgłębsze uczucie litości i odpowiedni sąd o sprawiedliwości. P.

## Dwa występy.

Dwa szturmcy przypuścili prawie równocześnie syoniści do obu naszych szkół wyższych. Dwa razy zabawili się w „wojnę“ i dwa razy jak niesforne dzieciaki dostali w „skórę“. Swoją drogą zabawa ta staje się nudną i monotonna — powtarza się.

W sobotę 30 maja referowali sprawę domu akadem. żydowskiego. Wynikiem szeregu rezolucyj — wyrażających przekonanie, że namiestnictwo nie zatwierdzi fundacji nowego domu polskiego.

Dziwne stanowisko wobec dobroczynnej instytucji...

Młodzież polska żyd. wyznania w wiecu udziału nie brała, a jedynie przedstawiciele jej zaprotestowali przeciw twierdzeniu narodowców żydowskich, jakoby cała młodzież żyd. pragnęła wyznania w jego domu, zaznaczyli dalej partyjny narod. żyd. charakter wiecu, a przedewszystkiem podkreślili swe zasadnicze stanowisko, które — dążąc do zespolenia pod hasłem narodowo-polskim bez względu na wyznanie, zabrania młodzieży polskiej żyd. wyznania popierać akcje wyznaniowo-separatystyczne.

Na politechnice domagali się syoniści znowu „narodowości żydowskiej“, tym razem bardziej niefortunnie, niż zwykle.

Tak szczupła liczba stronników, jakoteż ton zebrania, musiały bardzo nieprzyjemnie podzielać na narodowców żydowskich. Pokrzyżowało im przedewszystkiem szybki oświadczenie, złożone przez słuchacza inżynierii p. Aleksandra Schipperę, treści następującej:

„Młodzież żydowska narodowości polskiej, nie biorąc udziału z pobudek zasadniczych w obecnym wiecu, uważa wiec ten za ściśle partyjny, zwołany i obelany przez jedną tylko partję polityczną, a mianowicie, młodzież narodowo-żydowską. Dlatego protestuje jak najdobitniej przeciw uzurpowaniu sobie miana ogółu młodzieży żydowskiej przez jedną frakcję polityczną i zastrzega się tak obecnie, jakoteż na przyszłość przeciw identyfikowaniu młodzieży syonistycznej z żydowską; protestuje stanowczo i zasadniczo przeciw mającym zapasć rezolucjom, jako separtystycznym i tendencyjnym“.

Stanowisko zaznaczone w powyższem oświadczeniu jest wyrazem zgodnego zapatrywania młodzieży polskiej w kwestyi syonistycznej na uniwersytetach polskich.

## Zjazd rabinów Królestwa Polskiego

Onegdaj odbył się zjazd rabinów w Radomiu, na który zjechało się około 30 przedstawicieli. Porządek dzienny zgromadzenia stanowiły następujące sprawy:

1) małżeństwa, 2) rozwody, 3) stanowisko rabinów wobec rzezaków, 4) stanowisko rabinów wobec wychowania młodzieży żydowskiej i 5) utworzenie oddzielnej komisji rabiniczej dla Królestwa Polskiego, albo ewentualnie wcielenie w skład komisji rabiniczej, utworzonej przy ministerjum spraw wewnętrznych, także przedstawicieli rabinów krajowych.

W sprawach tych zapadły następujące uchwały:

1. *Małżeństwo*. Ponieważ prawo państwowe stoi w oczywistej sprzeczności z prawem kanonicznem, co do ważności i prawomocności ślubu religijnego z jednej, a cywilnego — z drugiej strony, skąd wynika częste stosunkowo zjawisko dwużeństwa, więc Zjazd uchwala, że „ślub religijny powinien być uważany za podstawę związku małżeńskiego, spisanie zaś aktu cywilnego — tylko za formalność, niezbędną w celach uregulowania majątkowych stosunków między małżonkami“.

2. *Rozwody*. I tutaj kolizja między prawem państwowem a kanonicznem (stanowisko rabina tylko jako eksperta w sprawie rozwodowej etc.) pociąga za sobą wiele anomalii i przykrości dla stron, które usunąć należy. 1) ustanowić rozwód religijny bez interwencji w tej dziedzinie władz cywilnych, 2) zezwalać na rozwód religijny, zanim sąd rozpatrzy okoliczności sprawy, z tem wszakże zastrzeżeniem, aby działalność sądu ograniczała się na informowaniu się u rabina i świadków, czy nastąpiła zgoda obopólna małżonków na rozwód.

3. *Rzezacy*. Uchwala opiewa, że obecne, nieokreślone stanowisko rabinów w stosunku do rzezaków, powinno być ujęte w normy ściśle prawne, t. j. rzezacy mają podlegać kompetencji miejscowego rabina, o ile to dotyczy ich działalności; natomiast określenie liczby tychże do rabina nie należy.

4. *Rabini wobec wychowania młodzieży*. Zjazd dochodzi do wniosku, że „należy ustanowić łączność między rabinami a młodzieżą szkolną, drogą kontrolowania chederów, przez miejscowych duchownych; nauka religii w zakładach naukowych powinna być powierzana bądź rabinom, bądź osobom, które uzyskają pozwolenie rabina miejscowego lub gubernialnego“.

5. *Komisja rabinicza Królestwa Polskiego*. Ludność żydowska w Królestwie, dzięki kulturalnym, religijnym i prawno-administracyjnym warunkom, znajduje się w położeniu zupełnie odmiennem od położenia żydów w Cesarstwie, suutkiem czego niemożliwe jest w myśli prawa rozstrzygnięcie przez Komisję, funkcyjną przy ministerjum spraw wewnętrznych, spornych spraw charakteru kanonicznego, dotyczących żydów tutejszych. Z tych względów Zjazd radomski uznaje za niezbędne: utworzenie oddzielnej Komisji rabiniczej w Petersburgu przy ministerjum spraw wewnętrznych lub też przy warszawskim generał-gubernatorze, celem rozstrzygnięcia spraw, związanych z religijnym bytem ludności żydowskiej Królestwa.



## „Cherchez le juif!“

(List z Warszawy.)

Gdy minister Kokowcew z głębi swego serca biurokratycznego dziękował Bogu w Dumie, iż w Rosyi parlamentu nie ma, wywiązał się wśród uczonych spór, w zasadzie do tej chwili jeszcze nie załatwiony. Ale nam się zdaje, że parlament w Rosyi niezaprzeczenie istnieje, skoro posiada błaznów i śmieszaków w postaci antysemitów, jakichby się nawet klasyczny gmach na Franzensringu w Wiedniu wstydzić się nie potrzebował.

W historii ponurej pamięci średniowiecza czytamy, iż winę wszelkich klęsk publicznych zwalano najchętniej i ze zdumiewającą stałością na — żydów. Co prawda, jesteśmy od niejakiego czasu świadkami takiej powrotnej fali, gdyż „prawdziwi ludzie rosyjscy“ jakoteż wszystkie osobniki, pragnące za takowych uchodzić, z głuchą i ślepą jednostajnością zajścia ostatnich lat — nie wyłączając nawet brzydkiej awantury na dalekim Wschodzie! — przypisują żydom, Polakom i wogóle „obcoplemieńcom“. Ale jeżeli ideologia owych patriotów spoczywa na zrozumiałem poniekąd kojarzeniu myślowem, to natomiast podobne obwinienie żydów, rzucone ostatnio z trybuny parlamentarnej Dumy państwowej w toku rozpraw nad budżetem ministerjum handlu, jest prosto zagadką polityczną i — psychologiczną.

Oto posel kaukaski ludności rosyjskiej, p. Timoszkina, zabierając głos w kwestyi dalszego istnienia politechniki warszawskiej, żąda, aby uczelnię tę zreorganizować, gdyż nie jest czynna i niema nadziei, aby prędko była otwarta, ponieważ jest bojkotowana przez miejscowych bogatych żydów! (sic!)

Że p. Timoszkina, posel kaukaski ludności rosyjskiej, jest tak gruntownie obeznany z stosunkami Królestwa Polskiego i jego stolicy, jest wprawdzie dziwne, ale zawsze możliwe; należy to wszakże do *bon ton*, ba! tradycyi ludzi rosyjskich, urzędujących w społeczeństwie „podbitem“, ignorować potrzeby i prawa środowiska krajowego. W jakim zaś związku stoi niewytłumaczona niechęć bogatych żydów warszawskich względem politechniki do otwarcia lub przekształcenia tegoż zakładu naukowego — to jest i chyba pozostanie tajemnicą p. Timoszkina.

Przypominając sobie koryfeuszów prawdziwych, wcale nie kwestyonowanych parlamentów zachodnio-europejskich, jak Ahlwardt, Stöcker, Schneider, Bielhawek, Max Régis, Sigli t. p. antysemitów, nie możemy nie podziwiać zdolności parlamentarnych takiego posła kaukaskiego od ludności rosyjskiej, który wczoraj jeszcze pół-barbarzyńca, przedzierzgnął się dzisiaj w sprytnego żydźcę o pomysłowości przynoszącej zaszczyt nawet antysemitom pierwszej klasy, t. j. wiedeńskim i berlińskim.

No, równouprawnienie żydów w państwie rosyjskiem.. na papierze chyba nie długo już da na się czekać, bo Duma jest parlamentem...

Ilonor.

## Alliance Israelite.

Sprawozdanie z działalności wiedeńskiej Alliance za rok 1907, przedłożone 35. zwykłemu Walnemu Zgromadzeniu dnia 27. z. m. świadczy o szczytnem posłannictwie humanitarnem tego związku. Nieść pomoc upośledzonej, w nędzy pozostającej ludności

żydowskiej w którymkolwiek kraju — oto zadanie ze wszech miar poparcia godnej instytucji, które też odpowiednio spełnia. Na wiadomość o rozruchach żydowskich w Rumunii wzięła Alliance na swe ręce akcję niesienia pomocy i wysłała w marcu z. r., kiedy emigranci poczęli się gromadzić na granicy austriackiej, swego sekretarza, dr. Kaminkę, na miejsce w celu zorganizowania na granicy odpowiedniego komitetu pomocy. Równocześnie odbyła się we Wiedniu konferencja z udziałem reprezentantów paryskiej Alliance, berlińskiego Hilfsvereinu, komitetu frankfurckiego, angielskiego i amerykańskiego, jak również komitetu w Bukareszcie i Jassach, która uchwaliła zająć się we wszystkich krajach energicznie zbieraniem składek, kierownictwo zaś akcji oddano zarządowi wiedeńskiej Alliance. W ten sposób zebrały na ten cel organizacje austriackie 176.500 koron, berliński Hilfsverein 109.988 marek, komitet amerykański 176.591 franków, paryska Alliance i komitet frankfurcki po 87.500 franków, komitet londyński 30.829 koron, komitety w Bukareszcie i Jassach przeszło 85.000 franków.

Na zarządzenie wydziału sporządziły ustanowione w Rumunii komitety dystryktowe dokładne listy poszkodowanych, skontrolowane przez mężów zaufania w Bukareszcie. Prócz tego brał dr. Kaminka w ciągu roku kilkakrotnie udział w naradach komitetów w Jassach, Botosani, Itzkanach i Bukareszcie celem zapewnienia sprawiedliwego rozdziału zapomóg. W ten sposób udało się przeprowadzić dostatecznie, o ile tylko stosunki w Rumunii na to pozwalały, wielkie dzieło bratniej pomocy w 40 miejscowościach dla 3.000 rodzin, które popadły w straszną nędzę wskutek okrutnego barbarzyństwa. Ogólna kwota zapomóg wynosiła 552.396,75 fr., z tego przypadło na Bukareszt 60.836,95 fr., Jassy 105.265,85 fr., Vaslui 85.553 fr., Roman 68.852 fr., Botosani 142.558 fr., Burdujeni-Bucecea 89.329,90 franków.

W jesieni 1907 musiała Alliance w porozumieniu z innymi organizacjami podjąć akcję pomocy dla żydów, pospędzanych ze wsi, na którą organizacja paryska i berlińska uchwaliły po 22.500 franków.

Prócz tego wydała wiedeńska Alliance 29.288 koron dla emigrantów rumuńskich, pozostających w Austrii, 3000 franków wysłała do gmin rumuńskich dla poratowania zdrowia biednych dzieci szkolnych i udzieliła znaczniejszych subwencji wielu szkołom żydowskim.

Baczną uwagę zwrócono na żydowskich emigrantów z Rumunii i z współudziałem Iki wysłano do Kanady 1071, do Stanów Zjednoczonych 146, do Argentyny 52, razem 1269 osób w grupach, zaś 146 osób pojedynczo. Wedle sprawozdania biura emigracyjnego wysłała Alliance w r. 1907 2596 rosyjskich i rumuńskich emigrantów, w co nie wliczono niezliczonej ilości wychodźców, którzy na krótkiej drodze w przejeździe przez Wiedeń otrzymali wsparcia, jak również tych tysięcy osób, które doznawały opieki komitetów w Czerniowcach, Brodach i Krakowie.

Dalej wspomina sprawozdanie o akcji szkolnej w Galicyi i kooperacji z wiedeńskim Hilfsvereinem dla nauki robotników kornkarskich, która umożliwiła utrzymanie wielu dziewczętom i kobietom żydowskim. W celu wysłania do Galicyi 5 nauczycielek uchwaliła Alliance na rok 1908 subwencję w kwocie 5000 koron.

Dla pogorzalców w Konstantynopolu przekazano komitetowi 3000 franków. Również przyczyniła się Alliance większą kwotą do wysłania naukowej ekspedycji do

Abisynii celem dokonania badań nad Falachami.

Sprawozdanie o sytuacji w Rosyi podaje, iż położenie żydów w ubiegłym roku istotnie się pogorszyło i nie ma nadziei uzyskania dla nich w bliższej przyszłości równouprawnienia, gdyż nawet liberalna partja kadetów, do której tyle nadziei przykładano, nie śmie wystąpić z wnioskiem na korzyść żydów. Dla charakterystyki smutnej sytuacji przytacza znane wywiady żydowskiego posła Nisselowicza.

Rumunia zatem najbardziej absorbowwała siły Alliance, których też ta nie szczędziła, byle choć w części swemu wielce humanitarnemu zadaniu zadość uczynić.

## „Was ist national-jüdisch?“

W nrze 13 urzędowego organu syjonistycznego *Die Welt* znajdujemy artykuł wstępny, wysoce programowy, pióra p. N. S., pod znaczącym nagłówkiem „Was ist national-jüdisch?“ (Co to jest narodowo-żydowskie?) Lecz kto po tak dosadnie postawionem pytaniu spodziewałby się odpowiedzi również dosadnej, bezpośredniej i — prostej, srodzeby się rozczarował. Albowiem zamiast wniknąć odrazu *in medias res*, t. j. dać jasny wyraz swojemu przekonaniu o tem, co uważa za narodowo-żydowskie, p. N. S. zaczyna od oderwanych, i drobiazgowych określeń tego co „narodowe“ *w ogóle*. Powódz trzeologiczna tego bądź co bądź wielce symptomatycznego artykułu ma oczywiście na celu zaciemnienie jaskrawej tendencji *kompromisowej*, bijącej z jego zwrotów, a do której urzędowy syjonizm z nad Renu (dawniej wiedeński nieprzejednany), party rzeczywistością i prądem życia, coraz więcej uciekać się musi, a coraz mniej przyznać się chce. Dla tego też rozprawa p. S. jest pełna niedomówień i sprzeczności, a najuważniejszy choćby czytelnik po jej przeczytaniu powiedzieć może z Faustem, że jest „so klug, als wie zuvor“...

Jednakże z artykułu p. N. S. wyrozumieć można powód tej enuncjacji urzędowego monitora syjonistycznego: jest nim nieodzowna konieczność odparcia dwóch doniosłych zarzutów, czynionych coraz natarczywiej *praktycznemu* ruchowi nacjonalistycznemu wśród żydów. Jeden zarzut pochodzi z obozu prawowiernych gorliwców (*mizrachim*) i syjonistów wschodnich, upatrujących w religii i aktualnym przestrzeganiu obrzędowości najdonioślejszą cechą wspólnoty żydowskiej, gdy syjonizm kongresów, jako ruch *par excellence* polityczny, wyznanie pozostawia poza nawiasem swego programu. Drugi zarzut wypływa nie tyle z ideologii głównych przeciwników syjonizmu, zwolenników t. zw. asymilacji, ile z własnej świadomości żydów narodowców, którzy będąc obywatelami, co więcej, patriotami danego kraju rodzinnego, jednakże poświęcają swe myśli i dążenia urojonej jakiejś ojczyźnie, tworząc poniekąd — w zasadzie — państwo w państwie.

Otóż obydwie te inkryminacje p. N. S. usiłuje osłabić, kusząc się nie tylko o ich usprawiedliwienie, lecz także o pogodzenie między sobą. Cała ta jednak dyalektyka przypomina oportunistyczną sztukę dyplomatyczną, dowodzącą... argumentami, że „wilk jest syty, a owca cała“, czyli — by użyć poglądowego zwrotu biblijnego — autor „przestępuje wciąż z jednego progu na drugi“.

Gwoli swojej, tak potrzebnej na podporę dla chwiejącego się gmachu syjonistycznego, syntezy p. N. S. cytuje i Pismo św. i Talmud i świeckich pisarzy. A chociaż, la-

wirując ostrożnie na wodach dyalektycznych, wyminał niebezpieczne rafy, o które syjonizm rozbić się może, w rzeczywistości onych raf samych bynajmniej nie uprzętnął.

Nie tu miejsce wchodzić w bliższe roztrząsanie zagadnień, by tak powiedzieć: domowych syjonizmu, jak stosunek narodowców żydowskich do religii, jako integralnego składnika nacyonalności, i do patriotyzmu aktualnego; również nie jest to naszym zadaniem zbijać ponownie paradoksalne twierdzenia p. N. S., skoro wszystkie te kwestje nieraz już omawiane były gruntownie i wyczerpująco na łamach naszego pisma. Pozwolę sobie jeno przytoczyć niektóre wyrzeczenia p. N. S., aby wykazać jego niekonsekwencyę z jednej, a tendencyę kompromisową z drugiej strony, oraz przekonać czytelnika, iż p. N. S., pragnąc sprostać wymaganiom wszystkich stron, nie zdołał syjonizmowi zaskarbić całkowitych względów żadnej z nich. Albowiem, chcąc połączyć to, co w istocie jest sprzeczne, dopuścił się on mimowoli i bezwiednie wykrętu owego krawca syntetysty, który dziurawy rękaw załatał kawalem materiału, wyciętym z rękawa całego...

Na początku swego artykułu autor powołuje się na zdanie talmudyczne: „Izrael i jego Tora — to jedno“. Ale śnać obawia się, żeby takie określenie narodowości żydowskiej nie było zbyt ostrą bronią w rękę ortodoksów i — asymilatorów, bo wnet ogranicza i ścieśnia znaczenie cytaty i po kilku ogólnikowych zdaniach utrzymuje znowu, iż „przy ustaleniu narodowości żydowskiej należy przedewszystkiem mieć na względzie to, że zasadnicze pojęcie nacyonalne, z którego tutaj trzeba wyjść, jest jeno *historyczno-etnograficzne*“... Mimoto wraca do momentu religijnego, a antagonizm między syjonizmem świecko polityczno-nacyonalistycznym, a związkiem tradycyjno-wyznaniowym stara się złagodzić sentencyą talmudyczną: *af al pi sze'chalä, Israel hu* — choć zgrzeszył, jednakże jest on izraeilita...

Oczywiście takie pojmowanie tylko co przytoczonej zasady talmudycznej wywołać musi wielkie niezadowolenie wśród ortodoksów. Dla tego też autor wnet potępia wszelką małostkowo-ciasną „Gesinnungsriecherei“ w imię syjonizmu nacyonalistycznego, według którego ideę narodową stanowi „najwyższa i najszczerza *jedność* pomimo różnic partyjnych“ (?). „Nacyonalno-żydowskie — twierdzi dalej p. N. S. — jest więcej niż nacyonalne (!); warunkuje ono też pojęcie *K'neseth-Israel* (gminy wyznaniowej) — ale nie daje się wtłoczyć w ramkę określonego kierunku“... Czy takie wywody przekonać potrafią prawowiernych i... wątpiących?

Co do zarzutu podwójnego patriotyzmu, autor twierdzi, iż

„nierozum (!) zarzuca idei żydowsko-narodowej z jednej strony przeciwieństwo do państwowości i obywatelskości, z drugiej strony — sprzeczność z duchowem, z Torą. I jedno i drugie jest fałszywe. Narodowość żydowska w dyasporze nie może ani pod względem państwowym, ani polityczno-obywatelskim znaleźć wyrazu; nie dotyka ona tej dziedziny (?), nie może też tworzyć konfliktów w tym kierunku (?)... Myśl narodowo-żydowska nie ujmuje nic ani obywatelskości, ani pierwiastkowi specyficznemu-religijnemu. Zapuszcza ona korzenie w ziemi pochodzenia i historii, i całuje, jak wysokie drzewo, kwitnący blask słoneczny ideału żydowskiego (?)... Jakie prądy wewnątrz tego istniejącego narodu wezmą górę — to zagadnienie leży logicznie poza obrębem myślowym wyrazicieli idei narodowej... Każdy myślący człowiek pojmie, że tradycja żydowska dla ni-

kogo nie jest świętsza, niż dla żydów nacyonalnych...

„...Idea nacyonalno-żydowska w dyasporze nie chce stworzyć państwa w państwie — tego my syoniści chcemy w Palestynie; ona nie chce wprowadzić ani rewolucji religijnej, ani inkwizycji (?). Ma ona swój cel i swój sens poza i po nad wszystkimi temi tendencjami“.

Po tych ustępstwach i kompromisowych oświadczeniach słusznie zapytać możemy wodzów kolońskich:

Czem więc jest obecnie właściwie wasza „idea“ nacyonalno żydowska? Czem ona właściwie się różni od „idei“ epoki pomen-delsohnowskiej z przed objawienia syonistycznego?

Ktoby zaś chciał być złośliwym, mógłby przypuszczać, iż artykuł p. N. S., ogłoszony w monitorze *Die Welt*, napisany został *pro domo*, aby ocalić choćby *pozorną rację bytu* syoizmu i jego urzędowego przedstawicielstwa w Kolonii... *Izraelita.*

## Zabawny przesąd.

Jest-to wogóle odosobnione, w życiu ludu żydowskiego jednakże nierzadkie zjawisko, iż pojęcia oderwane, ba nawet stosunki i przedmioty konkretne, nie pozostające w żadnym zgoła związku z teologią i wiarą, kojarzone bywają uporczywie z religią. Ma to oczywiście przyczynę swoją w poniewolnym wyodrębnieniu społeczeństwa żydowskiego w wiekach średnich, gdy prześladowane i trzymane w ghettach dla swego wyznania i w imię Kościoła, bezwiednie za punkt widzenia wszelakich objawów życiowych obrało — religię. Tak np. rzecz tak nawskroś świecka, obojętna i niestała jak odzież, podlegająca wszędzie osobistym zachciankom i przejściowym upodobaniom — modzie — wśród naszych żydów zacofanych do dziś dnia związana jest ściśle z prawowiernością, będąc zarazem nieomyślnym w ich mniemaniu miernikiem przywiązania do wiary ojców!

Nie wchodząc w tem miejscu w bliższe dociekanie dziejów tego dziwaczego obłędu religijnego, chciałbym jeno zwrócić uwagę na inny przesąd tego rodzaju, panujący w niższych warstwach żydowstwa, szczególnie wśród gorliwych opiekunów zabobonów — wśród chasydów: przesąd względem imion własnych „żydowskich“ i „nieżydowskich“. O ile przesąd ten wywołuje zwykle konflikty bardziej humorystyczne, niż kiedykolwiek inne, o tyle jest on także sam w sobie śmieszny, bo w najwyższym stopniu niekonsekwentny i poprostu — głupi.

Każde imię rzekomo żydowskie „pobożni“ oznaczają też w pewnych okolicznościach pompatyczną nazwą „szem-ha kodesz“, t. j. imię święte, a to z tej racji, że jako niby-biblijne, więc pochodzące jakoby z hebrajskiego zwanego także „loszon-ha kodesz“, t. j. język święty, używane są w nabożeństwach, przy zaszczytach rodowych (alijoth) it. d. Otóż niedorzeczność omawianego przesądu zacofańców oświeśla jaskrawo nie tylko ta okoliczność, że dawniej a i teraz jeszcze na Zachodzie nawet rabini ortodoksyjni nadają sobie imiona ogólnoeuropejskie i krajowe, lecz głównie ten zabawny fakt, że prawowierni nasi do imion

„świętych“ zaliczają także czysto pogańskie, bynajmniej nie biblijne, z drugiej zaś strony w Biblii samej znajdujemy imiona niehebrajskie, ba! pochodzące nawet z bóstw pogańskich!

Nie będę się tutaj wdawał w badania filologiczne celem wykazania, ile imion figurujących w Biblii (*nota bene* żydowskich!) zwłaszcza w księgach Ezdrasza i Kroniki (Dibre-hajamim) jest pochodnych z pierwiastków nie hebrajskich. Ograniczę się tylko do tych imion „świętych“ będących *en vogue* u naszych zacofańców, których pochodzenie cudzoziemskie żadnej nie ulega kwestyi.

Pinchas, imię arcykapłana wnuka Aharona, i kapłana, syna Eli'go jest czysto egipskie. Odnajdujemy ten źródłosłów, z zmienioną nieco wokalizacją, w nazwie miasta egipskiego Tach-Panches (Jerem. XLIV. 1.) Imiona „święte“ Mardchai i Estery są *par excellence* pogańsko-mitologiczne. Pierwsze jest przymiotnikiem i oznacza zwolennika bóstwa babilońskiego Marduka (w Piśmie św. zwanego także Mrodak — Jerem. I. II, 31, *et passim*); Estera zaś jest to perskie *sitareh*, greckie *aster* — gwiazda, lub nazwa bogini Istara. — W czasach pobiblijnych roi się wśród żydów od imion syryjskich (aramejskich), perskich i greckich. Niektóre z nich zostały zhebraizowane, tak samo jak wiele hebrajskich zostało zhelenizowanych. Arcykapłani-królowie z dynastyi Hasmoneów (Makkabeów) noszą imiona greckie: Arystobules, Aleksandros i t. d. i t. d. Lecz i luminarze judaizmu i filary Zakonu, tanaici i amorei, nie gardzili imionami greckimi, na równi z późniejszymi talmudystami, którzy adoptowali imiona własne tych ludów, wśród których żyli. W samym traktacie Pirke-aboth (Gnomologia Ojców Synagogi, p. Jedność Nr. 18) znajdujemy imiona rabinów: Antygenos, Hyrkanos, Kosmas i t. d.; w Talmudzie, oprócz babilońskich i aramejskich, greckie: Tryfon (Tarfon), Pappas, Symmachos, Nikodemos, Boethos i t. d. Aktualnemi (więc i „świętymi“) są do dziś dnia pośród żydów-ortodoksów imiona: Teodoros (Todoros), Kalonymos (Kalman, po węg. Koloman), Phöbus (Fajwisz, Fajweł) jakoteż mnóstwo imion niemieckich (żargon!), jak: Ber, Wolf, Hirsz, Lajb, Gimpel, Herc (Hartwig i t. d., których „znaczenia“ hebrajskiego często sami nie znają. Że żydzi helenizowali imiona biblijne, świadczą formy talmudyczne: José, Lewitas, Jannai (=Johanana), Matatja (=Matytjahu), Simon, Menasya, Salmon (Zalman = Salomon = Szlomo). W broszurce hebrajskiej z wieku XI. opisującej pierwsze rzezie nadreńskie krzyżowników, znalazłem wśród męczenników żydowskich pewnego *rabi Peter*.

(Dokończenie nastąpi).

*Henryk Lichtenbaum.*

## KORESPONDENCYE.

Lwów.

(Kolonie wakacyjne dla dziatwy wyznania mojżeszowego we Lwowie.

W przeciwieństwie do licznych instytucyi dla dziatwy chrześcijańskiej, posiada dziatwa uboga wyznania mojżeszowego we Lwo-

wie jedną jedyną instytucyę, która acz w ramach szczyptych, spełnia ze skutkiem dobroczynne swe posłannictwo.

Od r. 1902 wzrasta majątek kolonii, dzięki zapobiegliwości i opiece obecnego prezesa Towarzystwa Dra Adolfa Liliena.

Wedle danych ze sprawozdania „Towarzystwa Komitetu kolonii wakacyjnych dla dziatwy wyznania mojżeszowego we Lwowie“, które niedawno rozestano, posiada instytucya majątek około 20.000 K. i inwentarz składający się z bielizny dla chłopców i dziewcząt, serwisów, nakrycia stołowego, oraz wiele drobniejszych pozycyi, zaś w roku bieżącym przystępuje Tow. do budowy własnego domu w Dębinie koło Skolego. Liczba dziatwy, korzystająca z pobytu na kolonii, wzrosła również. W r. 1907 wysłał Zarząd kolonii do Korczyna koło Skolego 55 chłopców i tyleż dziewcząt w dwóch sezyjach na pobyt 3 tygodniowy.

Wprawdzie ilość dziatwy, przyjęta na kolonię jest w stosunku do wielkiej liczby zgłaszających się corocznie ubogich i wynędzniałych uczniów, zasługujących na wyjazd w górskie okolice za mała; wina jednak leży tu nie po stronie Zarządu kolonii, lecz w małym zainteresowaniu się szerokich warstw społeczeństwa żydowskiego tą wysoce humanitarną instytucyą.

Dotychczas otrzymało Tow. Kolonii wakacyjnych znaczniejsze subwencje od gminy miasta Lwowa, Zboru izrael. lwowsk, Wydziału krajowego i Tow. „Leopolis“.

Godzi się jeszcze podnieść, że na prośby Towarzystwa przyjęli niektórzy dzierżawcy i właściciele dóbr pewną ilość dziatwy na czas wakacyi.

*D. Berlas.*

### Obertyn.

(Otwarcie nowej czytelnicy im. B. Goldmana.)

Zapowiedziana w jednym z poprzednich numerów uroczystość otwarcia Czytelnicy T.S.L. im. Goldmana w Czortowcu ad Obertyn odbyła się onegdaj.

Czortowiec, największa wieś naszego rejonu, posiada na 6000 mieszkańców około 400 dusz polskich i przeszło 60 rodzin żydowskich.

Włościanie Polacy skupiają się jako tako około swej czytelnicy i kościółka, a tylko polskie rodziny żydowskie rozsiane po całej wsi i uginające się pod terorem hajdamackim nie miały dotychczas ni sposobności łączenia się, ni możności ochrony przed gwałtem. Toż całe uznanie należy się Wydziałowi Czytelnicy im. Goldmana w Obertynie, przedewszystkiem zaś prezesowi jej dyrektorowi Kriwerowi, który zwrócił uwagę swoją na tych najbiedniejszych braci naszych i przez otwarcie Czytelnicy w Czortowcu przyszedł im z pomocą i opieką duchową.

Na uroczystość otwarcia pośpieszyła z Obertyna niemal cała inteligencja polska z prezesem „Sokoła“ i T. S. L. dr. Bujalskim na czele, oraz przybył znaczny zastęp inteligencji polskiej z Horodenki w towarzystwie prezesa tamtejszego Koła T. S. L. dr. Niewiadomskiego.

Uroczystość zagał przewodniczący czytelnicy T. S. L. im. Goldmana z Obertyna p. Michał Kriwer, który jak zwykle w słowach zrozumiałych a rzewnych, owianych głęboką miłością Ojczyzny, rozwijał przed licznie zebraną ludnością żydowską cele i zadania takiej czytelnicy.

Prof. Franciszek Neuhauser i Spka

we Lwowie, przy ul. Batorego I. 11.

SKŁAD

Fortepianów, Pianin i Fisharmonium.

Ze składem połączony  
WYNAJEM FORTEPIANÓW I PIANIN,  
a rozporządzamy na ten cel znaczną  
ilością dobrych instrumentów.

Wzruszające wprost do głębi serca były jego cytaty biblijne, a szczególnie tam, gdzie Jehowa nawołuje przez usta Proroków lud swój do miłości ziemi, do której lud po utracie swego państwa przybył, i na tej podstawie wykazał, dlaczego Żydzi powinni kochać obecną Ojczyznę swoją, przywodząc przed oczy słuchaczy straszne gwałty i okrucieństwa, jakie gdzieindziej Żydzi znosić musieli i obecnie znoszą.

Następnie przemawiał ze zwykłą swobodą dr. Czesław Niewiadomski z Horodenki oraz pp. Kaliszczak, Mosler i Nord z Horodenki i p. Wagner z Obertyna.

W Czytelnicy zaprowadzono zarazem wypożyczalnię książek, a bibliotekę tę zaopatrzyło Koło w Obertynie ze swych zasobów, dzieląc się jednak z nowym Towarzystwem chętnie i po bratersku.

O losach tej czytelnicy jak i istniejących już, oraz mających powstać, pozwolimy sobie niebawem znowu napisać.

*Idem.*

## Przegląd spraw żydowskich.

### Uniwersytet rzemieślniczy.

W Warszawie ma wkrótce powstać nowe stowarzyszenie żydowskie, którego celem będzie utworzenie „Uniwersytetu rzemieślniczego”. W instytucji tej rzemieślnicy najrozmaitszych zawodów znajdą doskonałe źródło teoretycznego i praktycznego zaznajamiania się z materiałem surowym, odpowiednimi rozmiarami i wyliczeniami, ulepszone narzędziami, fizyologicznymi podstawami i anatomiczną budową ustroju ludzkiego, w związku z danym rzemiosłem i t. p.

### Zgon rabina.

W Ankonie zmarł dziekan rabinów włoskich, nadrabina Rafael Tedeschi w wieku lat 82. Tedeschi mianowany został w r. 1870 honorowym członkiem ateńskiej akademii umiejętności jako autor wielu prac naukowych o Grecyi.

### Dzieje Żydów angielskich.

Członek towarzystwa londyńskiego: „Jewish Historical Society of England”, udzielającego zapomóg autorom — Żydom i nieŻydom — w celu umożliwienia im wydawania dzieł treści historycznej, p. Ab. Hyamson, wydał niedawno bardzo ciekawą książkę p.t. „A History of the Jews in England” (Dzieje Żydów w Anglii). Dzieło obejmuje historię Żydów w Wielkiej Brytanii od czasów najdawniejszych do 1907 r. i pod względem wartości historycznej przewyższa dotychczasowe prace, o przedmiocie tym traktujące. Ciekawym jest pewien zawarty w historii Hyamsona szczegół, mianowicie, że na początku zeszłego wieku ludność żydowska w Anglii wynosiła tylko 20.000 dusz.

### Organizacja ortodoksów żydowskich w Rosyi.

W Wilnie odbył się niedawno zjazd ortodoksyjnych rabinów rosyjskich. Zastąpionych było bardzo wiele gmin wyznaniowych. Zgromadzenie, któremu przewodniczył rabin Grodeński, ukonstytuowało się jako związek ortodoksów i wybrało zarząd wykonawczy, mający wkrótce przystąpić do zakładania grup miejscowych.

### Szpital żydowski w Salonikach.

Z początkiem zeszłego miesiąca odbyło się otwarcie żydowskiego szpitala fundacji baronowej Hirsch w Salonikach. Wspaniała ta instytucja zbudowana została po długich zatargach z sukcesorami kosztem miliona frank. na 70 łózek. Otwarcia dokonano wśród wielkich uroczystości. Wśród gości znajdowali się generałgubernator Salonik, marszałek Essad Pasza, generalny inspektor prowincji macedońskich, Hilmi Pasza, kolegium rabinackie, wszyscy członkowie rady miejskiej, naczelny sędzia, grecki arcybiskup z wielu dygnitarzami duchownymi, wszyscy konsulowie generalni, dyrektorowie cesarskiego banku otomańskiego, banku wschodniego i ateńskiego, jak również wielu przedstawicieli świata handlowego i przemysłowego. Mowę wstępną wygłosił nadrabina Meier Abrabanel, który wręczył generałgubernatorowi złote klucze.

### Odpozynek niedzielny we Francyi.

We Francyi wydano ustawę o odpozyнку niedzielnym, w której jednakowoż zastrzeżono wolność pracy dla tych Żydów, którzy święcą sobotę, o ile przez to nie przeszkadzają ogólnemu odpozynkowi.

### Węgiersko-izraelski związek rękodzielniczy i rolniczy.

W Budapeszcie istnieje węgiersko-izraelski związek rękodzielniczy i rolniczy, który odbył z końcem zeszłego miesiąca Walne Zgromadzenie. Ze sprawozdania wyjmujemy następujące daty: Związek liczy członków 1794, ogólny majątek wynosi 541.378 k. W roku sprawozdawczym znajdowało się 535 wychowanków pod opieką związku, a to 437 uczniów rękodzielniczych, 57 uczniów przemysłowych, a 41 rolniczych. Wyzwoliło się w ubiegłym roku 82; w bursie z pełnym utrzymaniem znajdowało się 40 uczniów.

### Pomnik dla Żydów.

W amerykańskim mieście, Indyanopolis, postawili współobywatele ze składnk publicznych pomnik Natanowi Morrisowi, który dał w ofierze swoje życie dla bliźnich. Oto podczas wielkiego pożaru, który miasto nawiedził wyratował Morris od niechybnej śmierci, kiedy ratunek był prawie niemożliwy, a nikt go podjąć się nie chciał, dwunastu ludzi. Kiedy następnie wrócił do płonącego budynku, aby dalej prowadzić dzieło ratunku, zginał w płomieniach, które go ogarnęły. Pamięć jego uwiecznili wdzięczni mieszkańcy pomnikiem.

### Wykaz składek na budowę domu i na internat dla kraj. żyd. instytutu teolog. we Lwowie.

Wykaz dwudziesty piąty.

Pierwej wykazano K 43704'05

2689.	Lazar Bloch, Brody	„	20'—
2690.	Mojż. Landau	„	20'—
2691.	J. Hochstim (skł.) Kraków	„	10'—
2692.	Ign. Maschler, Tarnów	„	10'—
2693.	Maks Schütz, Lwów	„	25'—
2694.	L. Kalmus, Maryampol	„	5'—
2695.	Frinczer, Stanisławów	„	2'—
2696.	O. Herz	„	1'—
2697.	Gelbard	„	2'—
2698.	Peitzer	„	1'—
2699.	Katz	„	1'—
2700.	I. Herr	„	1'—
2701.	Inż. Hüttner	„	2'—
2702.	Inż. Herbst	„	3'—
2703.	Eber	„	1'—
2704.	Ad. Lippa	„	5'—
2705.	Stekel	„	1'—
2706.	I. A.	„	1'—
2707.	Krogulski	„	—20
2708.	H.	„	1'—
2709.	Inż. Nagel	„	1'—
2710.	Bernfeld	„	1'—
2711.	Herr	„	1'—
2712.	Jonas	„	1'—
2713.	Epstein	„	2'—
2714.	S. Hammer	„	3'—
2714.	L. Ensel	„	2'—
2715.	M. Fischer	„	3'—
2716.	Marek Kris	„	1'—
2717.	Mark. Klapier, Stanisławów	„	1'—
2718.	Aron Warth	„	—50
2719.	Fil. Schatzberger	„	—20
2720.	Ozyasz Drucker	„	—50
2721.	Abr. Buchhalter	„	—40
2722.	Jakób Jupiter	„	—50
2723.	Nuchim Holzman, Sambor	„	1'—
2724.	Wolf Horn	„	1'—
2725.	Em. Finsterbusch	„	1'—
2726.	J. Rubiner, Perechińsko	„	1'—
2727.	W. Warmbrand, Zaleszczyki	„	1'—
2728.	M. Wagner	„	1'—
2729.	Berta Schneider	„	1'—
2730.	Alter Hirsch	„	1'—
2731.	Nesie Tanster	„	1'—
2732.	Abraham Hafacz	„	1'—
2733.	Bernard Meller	„	1'—
2734.	Hersch Arie	„	1'—
2735.	Nuchim Fisch	„	1'—
2736.	B. Sonnenschein	„	1'—
2737.	Eliasz Speiser	„	1'—
2738.	Szabse Rubel	„	1'—
2739.	Tauber i Gross	„	—70
2740.	Juda Ladenheim	„	—50
2741.	Dr. Segal, Rawa ruska	„	1'—
2742.	Dr. Verständig	„	1'—
2743.	Landau	„	—40
2744.	Dr. Rose	„	—40
2745.	Berg	„	—40
2746.	Reiner	„	—40
2747.	Reglach	„	—40
2748.	Brul	„	—40
2749.	8 osób	„	1'60
2750.	Garten	„	—30

Wpłynęło razem K 43857'85

Kto chce być zdrowym i żyć długo niech pije mleko zdrowia

# „Le Ferment“

i używa **Latobakcyliny** prof. Miecznikowa.  
Atesty i broszury na żądanie.  
LWÓW — ULICA PAŃSKA L. 27.  
Kraków, Podwale I. 5 Także i aptekach w a.

## Obuwie amerykańskie : BENO KLAFTE

WE LWOWIE    
ulica Kilińskiego I. 2.

Z NAJSŁYNNIEJSZYCH FABRYK POLECA

Zlecenia pocztowe odwrotnie się askatecznia.

Oddłużenie

Oddłużenie

# TOWARZYSTWO „ALLIAGE“

we Lwowie, ul. Sobieskiego 1. 5

udziela członkom swym jednorazowej bądź stałej bezpowrotnej pomocy w wysokościach od 20 — 3600 koron celem materyalnego podniesienia gospodarstwa na spłatę długową, w razie utraty posady, zarobku, choroby własnej, bądź swej rodziny i t. p. — Bliższych wyjaśnień i prospekta przy podaniu wysokości potrzeby ewentualnej pomocy z dołączeniem 40 hal. w markach udziela ZARZĄD.

Oddłużenie

Oddłużenie

# KEFIR

poleca i dostarcza do mieszkań

## MLECZARNIA PRZEWORSKA

Lwów, ul. Polna 25.

Wszelkie

monety zagraniczne

kupuje i sprzedaje po cenach najkorzystniejszych

Dom bankowy i kantor wymiany

# SOKAL i LILIE

Zlecenia z prowincji odwrotną pocztą bez doliczenia prowizyi.

\*\*\*\*

Lwów, ul. Hetmańska.

C. k. uprzyw. galicyjski akcyjny

## Bank hipoteczny

### Oddział depozytowy

przyjmuje wkładki i wypłaca zaliczki na rachunek bieżący, przyjmuje do przechowania papiery wartościowe i udziela na takowe zaliczki.

Nadto zaprowadza na wzór instytucyj zagranicznych tak zwane

### Schowki depozytowe (Safe Deposits).

Za opłatą 50 do 70 koron rocznie, depozytariusz otrzymuje w stalowej kasie pancernej schowek do wyłącznego użytku i pod własnym kluczem, gdzie bezpiecznie a dyskretnie przechowywać można swoje mienie lub ważne dokumenty.

W tym kierunku poczynił Bank hipoteczny jak najdalej idące zarządzenia.

Przepisy odnoszące się do tego rodzaju depozytów, otrzymać można bezpłatnie w oddziale depozytowym. 4

Rok założona 1782.

Pierwsza  
i najstarsza  
Fabryka

**J. A. BACZEWSKI**  
c. k. dostawca nadworny  
L W Ó W.

POLECA

prawdziwe  
polskie wódki  
i najprzedniejsze likiery.

## Instytut naukowy

GRONA STOWARZYSZONYCH  
NAUCZYCIELI

we Lwowie, ulica Asnyka 1. 8  
przygotowuje:

uczniów publicznych do codziennych lekcji szkolnych.

Prywatystów i eksternistów do wszelkich egzaminów (n. p. matury gimn., realn., seminar., egzam. wstępny do wszystkich klas szkół średnich).

Dla zamiejscowych

### PENSYONAT

urządzony wytwornie — prowadzony wzorowo.

Zakład otwarty bez przerwy, także przez wakacje.

KINEMATOGRAF-CINEPHON ul. Szajnochy 5 (Hotel Saus-Souci). Codziennie przedstawienia od godziny 4 do 10 wieczorem z sensacyjnym programem obrazów mówiących i śpiewających. — Co tygodnia nowy program.

Międzynarodowe przedsiębiorstwo handlowe szczególnie z Rosją

**N. KATZNER** dom spedycyjny i komisowy - - w Podwołoczyskach, Wołoczysku, Brodach i Radziwiłowie.

Stale taryfy przewozowe (stawki) do Rosyi i z Rosyi wraz z wszelkimi kosztami i fachowe ocenie.

Wywóz wełny drzewnej, desek na skrzynki dla jaj, brusków i toczydeł dla kos i żniwiarek. Sprzedaż węgla kamiennego, koksu i antracytu.

Herbata w oryginalnych paczkach z ces. rosyjską banderolą rządową.

Adres: **N. Katzner, Podwołoczyska.**

ZAKŁAD RYTOWNICZY  
i DRUKARNIA

## M. W. Tauber

Lwów, Pasaż Hausmana 2.

wykonuje wszelkie roboty w zakresie wyższy wchodzące, ku zupełnemu zadowoleniu P. T. Publiczności.

Zakład dentystyczno-techniczny

**FRANCISZKA GLASGALLA**

Lwów, ul. Sykstuska 1. 2.

odznacz. złotym medał. i krzyżem honor. na wystawie wykonuje zęby i szczęki.

## Teatr różnaitości

**Dependance Bristol** Codziennie przedstawienie pierwszorzędnych artystów. Sensacyjny program familijny. Początek o godzinie wpół do 9.

## A. PRZYLIBSKI

we Lwowie, plac Halicki 3, poleca

Koszule, kołnierze, mankiety ze słynną marką „Lew“.

Kapelusze, rękawiczki.

Chusteczki, Skarpetki.

Kalosze, Buciki.

Portmonetki, Papierośnice, etc.

Pledy, Kufarki.

Spinki, Scyzoryki.

Perfumy, mydła.

Wielki wybór krawatów. Ceny bajecznie niskie.

### Przeostroga!

Szanownym Paniom podaję do wiadomości, że higieniczne, praktyczne i tanie WÓZKI DLA DZIECI wyrabia jedyna w kraju moja fabryka odznaczona złotym medalem na wystawie higien.

**A. Koniewicz** Lwów, ul. Batorego 12.

Fabryka mebli bambusowych. Koszy podróznich i wózków dla dzieci. Ceny fabryczne.

Ilustrowane cenniki franko.



**BERGERA PUDER HYGIENICZNY**  
najlepsza nasypka dla niemowląt i dzieci.  
Cena pudełka 50 halerzy.  
WSZĘDZIE PROSZĘ ŻAĆ  
Główny skład wysyłkowy:  
Apteka pod „Złotym Jeleniem“  
Lwów — Rynek 1. 29. (brama Andriolego).

## CAFFE RESTAURANT

róg ul. Kościuszki i Sykstuskiej.

Codziennie podwójny koncert muzyki wojskowej oraz Wiedeńskiego kwintetu Schramlów. — Najlepsza kawa. Potrawy wyłącznie na deserowym maśle. Wstęp wolny.

O liczne odwiedziny upraszają

**Franz & Wollman.**